

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
20 October 2008  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря по Судану****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 11 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности, в котором Совет просил, чтобы его регулярно информировали о ходе осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения в Судане. В докладе дается оценка общей ситуации в стране со времени представления моего предыдущего доклада от 23 июля 2008 года (S/2008/485), а также приводится обновленная информация о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) в период до 4 октября 2008 года. В соответствии с просьбой Совета особое внимание в нем уделяется осуществлению Соглашения о дорожной карте по Абьею от 8 июня (пункты 9-14).

**II. Обстановка в области безопасности**

2. В течение отчетного периода обстановка в области безопасности в районе ответственности МООНВС улучшилась. В Абье ситуация стабилизировалась по мере продолжения выполнения Соглашения о дорожной карте по Абьею. В нескольких местах свобода передвижения персонала МООНВС вновь стала возможной, хотя Миссия продолжала испытывать трудности, особенно в северной части сектора VI. На национальном уровне возможное предъявление обвинений президенту Омару аль-Баширу в Международном уголовном суде было предметом дискуссии, но прямо не сказалось на обстановке в области безопасности в районе ответственности МООНВС.

3. В Южном Кордофоне в отчетный период зафиксировано снижение числа сообщений о межэтническом насилии. В июле сезонная миграция кочевников закончилась мирно, а заключение сторонами соглашения об открытии запретных зон в Нубийских горах послужило еще одним поводом для оптимизма. Вместе с тем наращивание сил Суданских вооруженных сил (СВС) и Народно-освободительной армии Судана (НОАС) вдоль границы между Югом и Севером по-прежнему внушало опасения.

4. Программа разоружения гражданского населения, начатая правительством Южного Судана, привела к возникновению напряженности в некоторых южных штатах. 8 сентября во время операции по разоружению, проводившейся НОАС в Румбеке, огнестрельные ранения получили восемь человек. Участие



НОАС в этой операции было приостановлено после жалоб местных жителей и сотрудников Организации Объединенных Наций в связи со случаями физического насилия, запугивания и грабежей.

5. Сообщалось о возобновлении столкновений с «Армией сопротивления Бога» (ЛРА), которые нарушили период относительного спокойствия. 18 сентября боевики «Армии освобождения Бога», по имеющимся сведениям, атаковали подразделение НОАС у Ямбио в западной части Экваториальной провинции. По информации, один из солдат НОАС и три боевика «Армии освобождения Бога» были убиты, несколько жителей деревни похищены, а их дома разграблены и сожжены. Между тем около 5000 конголезских беженцев прибыли в район Ямбио после нападений, совершенных, как подозревается, боевиками «Армии освобождения Бога» из-за границы с территории Демократической Республики Конго.

### **III. Политические события**

6. Доминантой в политической ситуации была реакция на просьбу прокурора Международного уголовного суда о выдаче ордера на арест президента Омара аль-Башира. Основное внимание уделялось позиции, которую должно занять правительство национального единства, и возможному воздействию предъявления обвинительного акта на текущие мирные процессы в Судане. 16 июля президент аль-Башир поручил комитету под председательством первого вице-президента Салвы Киира выработать дипломатическую и правовую позицию Судана по отношению к этому кризису. 3 августа министерством юстиции был назначен специальный прокурор для расследования обвинений в нарушении прав человека, совершенных в Дарфуре с 2003 года. Также в августе президент аль-Башир выступил с «инициативой суданского народа» о выработке национальной позиции по урегулированию дарфурского кризиса с привлечением всех политических партий.

7. Правительство национального единства заверило Организацию Объединенных Наций, что оно продолжит сотрудничество как с МООНВС, так и Смешанной операцией Организации Объединенных Наций-Африканского союза в Дарфуре (ЮНАМИД). Однако высокопоставленные должностные лица правительства выступили с публичными предостережениями о возможных серьезных последствиях для МООНВС в случае, если президент будет действительно предан суду. Я и мой Специальный представитель получили аналогичные предостережения непосредственно в свой адрес. Мы вновь заявили правительству, что Организация Объединенных Наций будет уважать независимость судебного процесса и что МООНВС будет по-прежнему привержена выполнению своего мандата в поддержку мирного процесса в Судане.

8. Активизировались дискуссии по вопросу о сроках проведения общенациональных выборов в Судане. Министр по делам президента Южного Судана Лука Бионг недавно высказал предположение, что выборы, возможно, будут отложены на шесть или более месяцев. При этом Партия Национальный конгресс (ПНК) не раз заявляла, что она не видит оснований для переноса их сроков. На пресс-конференции, состоявшейся 13 сентября, заместитель председателя Народно-освободительного движения Судана (НОДС) Риек Мачар заявил, что стороны еще должны проконсультироваться по этим вопросам.

## IV. Осуществление Всеобъемлющего мирного соглашения

### Абьей

9. Осуществление мер безопасности, предусмотренных Соглашением о дорожной карте по Абьею, идет неплохими темпами. По состоянию на 4 октября почти все бойцы СВС и НОАС покинули, как и требовалось, район, указанный в «дорожной карте». Исключение было сделано, во-первых, для небольшой непроверенной группы солдат Суданских вооруженных сил, которые продолжают обеспечивать безопасность по внешнему периметру нефтяных месторождений в Диффре. (Солдаты СВС, находившиеся на двух постах на дорогах, ведущих к нефтяным месторождениям, были передислоцированы 28 сентября и заменены 10 сотрудниками полиции правительства на каждом посту.) А во-вторых, — для военной полиции НОАС, 38 сотрудников которой остались в Агоке и продолжали патрулирование в этом районе. МООНВС продолжает убеждать стороны вывести их силы в соответствии с положениями Всеобъемлющего мирного соглашения и Соглашения о дорожной карте по Абьею.

10. Новое совместное сводное подразделение для Абьея приступило к исполнению своих обязанностей в конце августа и постепенно берет под свой контроль военные позиции по мере вывода Суданских вооруженных сил и НОАС. Все 640 человек личного состава подразделения прошли курс подготовки, организованный военной группой МООНВС. МООНВС обеспечивала транспорт для развертывания штаба батальона в Абьее и по одной роте в Маньянге и Тодаче. Ведется подготовка к развертыванию еще двух рот в Диффре и Агоке. При поддержке доноров МООНВС обеспечила поставку раций, палаток и генераторов.

11. Совместное сводное полицейское подразделение развернуто и обеспечивает охрану правопорядка в Абьее. Первая группа из 168 сотрудников подразделения прибыла в начале августа, включая 150 кадровых полицейских (103 с юга и 47 с севера) и 18 офицеров (2 с юга и 16 с севера). МООНВС обеспечивала транспорт, палатки, пайки, резервуары для воды и медикаменты и организовала 10-дневный всесторонний курс базовой подготовки для личного состава подразделения. Вторая группа в составе 33 сотрудников полиции правительства и 49 сотрудников полицейской службы Южного Судана уже прибыла в Абьей, в результате чего общая численность личного состава полицейского подразделения достигла 250 человек. Окончательная структура подразделения и схема его развертывания еще не согласованы. Полиция Организации Объединенных Наций подготовила меморандум о взаимопонимании, четко очерчивающий роли совместного сводного подразделения и совместного сводного полицейского подразделения в охране правопорядка в Абьее, который был одобрен командирами обоих подразделений. Срочно необходима дополнительная материально-техническая поддержка со стороны правительства и донорского сообщества для укрепления безопасности и законности, особенно судебной системы.

12. 8 августа президиум назначил Аропа Маяка Мони Тока (НОДС) Главным администратором Абьейской временной администрации, а Рахаму Абдельрахмана ан-Нура (ПНК) его заместителем в соответствии с Соглашением о дорожной карте по Абьею и Всеобъемлющим мирным соглашением. 6 октября президент аль-Башир назначил остальных членов Абьейских исполнительного и

территориального советов в соответствии с «дорожной картой». Хотя по условиям последней главную ответственность за долгосрочное развитие территории несет правительство, доноры рассматривают возможность ответа на предварительный призыв Организации Объединенных Наций/неправительственных организаций о новой администрации и поддержке в удовлетворении потребностей на первых этапах восстановления и реконструкции.

13. Добровольное возвращение беженцев в Абьей по-прежнему идет медленно, но планомерно. По состоянию на 1 октября от 12 000 до 16 000 человек (из приблизительно 50 000 перемещенных лиц) возвратились в этот район, в том числе около 5000 человек в город Абьей и близлежащие районы, хотя многие из них с наступлением ночи возвращаются в окрестные села. Постепенно нормализуется торговля на рынке в Абьее. В связи с тем, что многие внутренние перемещенные лица все еще не чувствуют себя в безопасности из-за угрозы, исходящей от неразорвавшихся боеприпасов, Бюро по разминированию Организации Объединенных Наций активизировало работу по распространению среди населения информации о минной опасности и создало временную базу в Абьее для координации работ по разминированию. По оценкам Бюро Организации Объединенных Наций по разминированию, угроза, которую представляют собой неразорвавшиеся боеприпасы, кажется ниже, чем предполагалось.

14. По просьбе Политической комиссии по прекращению огня Командующий Силами МООНВС возглавил проводимое Совместной комиссией по контролю за соблюдением условий прекращения огня расследование событий в Абьее 14–20 мая и подготовил проект доклада. Окончательный вариант доклада, который необходимо было представить Политической комиссии по прекращению огня в июле, представлен, однако, не был из-за неоднократных задержек по вине обеих сторон. Я настоятельно призываю обе стороны обеспечить доработку доклада и с учетом его выводов принять меры в отношении виновных в насилии, грабежах и исходе гражданского населения из города и его окрестностей.

### **Южный Кордофан**

15. Позитивные тенденции в развитии событий в штате Южный Кордофан сохранились. 4 августа высокопоставленные должностные лица официально объявили о принятии под управление администрации штата ранее контролировавшиеся НОДС («закрытые») районы вокруг Кауды и Джулуда. Около 4443 служащих НОДС и около 1500 полицейских из бывших «закрытых» районов в настоящее время переводятся в структуры гражданской службы и полиции штата. Это является важным шагом в направлении реализации одного из аспектов Всеобъемлющего мирного соглашения, которому ранее не придавалось большого значения.

### **Передислокация сил**

16. По состоянию на 4 октября общая численность передислоцированного личного состава СВС, проверенная МООНВС и подтвержденная Совместной комиссией по контролю за соблюдением условий прекращения огня, составляла 96,9 процента от численности в 46 403 человека, которая первоначально была указана по личному составу, дислоцированному к югу от нынешней линии границы. По НОАС проверенная и подтвержденная численность передислоцированного личного состава составляла 10,6 процента от численности в

59 168 человек, которая первоначально была указана по личному составу, дислоцированному к северу от нынешней линии границы.

17. Относительно низкая процентная доля передислоцированных сил НОАС по-прежнему остается фактором напряженности, равно как и концентрация вооруженных сил вблизи нефтеносных и других районов вдоль спорной линии границы. Вместе с тем некоторый прогресс достигнут в проверке численности сил НОАС в районах, где сохраняется напряженность. В Южном Кордофане, как установлено, 3737 солдат НОАС находятся в спорном районе Уайт Лейк/Джо в ожидании передислокации к югу от нынешней линии границы. Между тем в штате Голубой Нил МООНВС проверила сообщение о перемещении через границу в июле из Эфиопии 18 танков НОАС. В первых числах сентября НОАС предложила сгруппировать все бывшие силы пятого фронта в Самари, штат Голубой Нил, для их контроля и проверки. Из-за сильных дождей и организационно-технических проблем контроль и проверка производились в пяти разных пунктах. Из 5760 человек личного состава, заявленных НОАС, подтверждено присутствие 3895 человек.

#### **Совместные сводные подразделения**

18. По состоянию на 4 октября численность совместных сводных подразделений составила 84,7 процента от их утвержденной численности в 39 639 человек личного состава, в том числе солдаты СВС — 52,4 процента, НОАС — 47,6 процента. При этом подразделениям по-прежнему не хватает средств связи, транспорта, административных и жилых помещений, систем водоснабжения и санитарии. Механизмы финансирования и материально-технического снабжения пока еще не объединены. В сотрудничестве со штаб-квартирой подразделений в Джубе МООНВС изучает возможности ускорения материально-технической поддержки и специализированной помощи подразделениям со стороны международного сообщества. Соединенное Королевство, Нидерланды и Италия заявили о своей готовности обеспечить финансирование, а правительство Египта пообещало предоставить палатки, генераторы и кухонные принадлежности непосредственно этим подразделениям.

#### **Национальная перепись населения и выборы**

19. В августе национальные власти начали процесс обработки данных, собранных во время переписи населения в апреле. Согласно данным Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) основные результаты, включая суммарные данные о численности населения по штатам, графствам и населенным пунктам и данные о соотношении населения на севере и юге будут представлены, как ожидается, к концу 2008 года. Всеобъемлющим мирным соглашением предусматривается использование результатов переписи населения при распределении мест в Национальной ассамблее и определении границ избирательных округов.

20. Несмотря на принятие в июле Закона о выборах, по другим направлениям подготовки к выборам в отчетный период был достигнут незначительный прогресс. По состоянию на 4 октября Национальная избирательная комиссия в составе девяти членов, предусмотренная во Всеобъемлющем мирном соглашении, все еще не сформирована. Задержки в создании Комиссии и выделении средств однако могут затруднить соблюдение сроков проведения выборов, за-

планируемых на июль 2009 года. Национальной избирательной комиссии после ее создания и обеспечения финансированием необходимо будет быстро укомплектовать свои кадры и создать национальное и региональное отделения и отделения в штатах и разработать политику по вопросу от регистрации избирателей и наделения правом голоса внутренне перемещенных лиц и до определения границ избирательных округов на всех уровнях сложного процесса выборов.

21. Совет по делам политических партий, отвечающий за регистрацию политических партий, также еще не сформирован. Некоторые аспекты более широкой правовой базы, включая законы о средствах массовой информации и печати и Закон о национальной безопасности, необходимо привести в соответствие с Биллем о правах, воплощенным во временной Национальной конституции Судана. Закон о референдуме, который является принципиально важной частью законодательного обеспечения самоопределения народа Южного Судана, уже давно ожидает своего принятия.

#### **Раздел материальных благ**

22. Объединенный технический комитет по контролю, подсчету и разделу поступлений от продажи нефти заявил, что в течение первой недели августа задолженность перед правительством Южного Судана за период 2005–2007 годов постоянно погашалась и была снижена до приблизительно 55,86 млн. долл. США. По состоянию на первую половину 2008 года задолженности нет. Как ПНК, так и НОДС заявляли, что представленные Комитетом данные позволяют дать ответ на некоторые волнующие их вопросы, касающиеся повышения степени прозрачности в раскрытии данных о поступлениях от продажи нефти. НОДС просило обратить внимание на задержки при переводе средств. Оно также призвало разделить Стабилизационный счет поступлений от продажи нефти на два счета, с тем чтобы правительство Южного Судана могло накапливать проценты, начисленные на находящиеся на счете средства.

## **V. Ход других мирных процессов в Судане**

23. С 15 по 17 августа «Конгресс беджа», основной компонент бывшего Восточного фронта, провел свою вторую за все время существования Генеральную конференцию и вновь избрал председателем Мусу Мохамеда Ахмеда. Члены Центрального комитета Восточного фронта, не относящиеся к народности беджи, бойкотировали конференцию и затем постановили приостановить членство Ахмеда в Восточном фронте. Споры породили опасения, что фракционный раскол может еще более замедлить претворение в жизнь Соглашения о мире в Восточном Судане, отвлекая внимание от насущных проблем народа Восточного Судана.

24. Подписание окончательного мирного соглашения между «Армией сопротивления Бога» и правительством Уганды еще не состоялось, несмотря на возобновление контактов в последние два месяца между лидером ЛРА Джозефом Кони, Главным посредником генерал-лейтенантом Риеком Мачаром и моим Специальным посланником Жоакимом Чиссано. Подписание окончательного мирного соглашения, запланированное на 6 сентября в Ри-Квангбе, не состоялось, поскольку Кони прервал контакты всего лишь за несколько дней до под-

писания. Неспособность довести до конца мирные переговоры усилит опасения по поводу безопасности и стабильности в регионе, в частности в Большом Экваториальном регионе и Южном Судане.

25. Новый Главный совместный посредник Африканского союза/Организации Объединенных Наций по Дарфуру Джибриль Йипене Бассоле приступил к исполнению своих обязанностей 31 июля и начал интенсивные консультации, чтобы заложить основу для выработки стратегии посредничества. После проведения предварительных консультаций в Нью-Йорке он встретился с должностными лицами правительства и различными заинтересованными сторонами в Хартуме, Джубе и Эль-Фашере, включая представителей повстанческих движений. Халил Ибрагим из Движения за справедливость и равенство и Абдул Вакид ан-Нур из ОАС заявили на встречах с Главным посредником о готовности продолжать политический процесс. Г-н Бассоле также нанес визиты в Комиссию Африканского союза в Аддис-Абебе и встретился с региональными действующими лицами в Каире и Асмэре. В ближайшее время для проведения аналогичных консультаций он посетит Триполи и Нджамену.

## **VI. Выполнение мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Судане**

### **Добрые услуги, урегулирование конфликтов и примирение**

26. В течение отчетного периода мой Специальный представитель поддерживал постоянный диалог с руководством ПНК и НОДС, а также с другими ключевыми заинтересованными сторонами мирного процесса в Судане. Действуя через институты прекращения огня, предусмотренные Всеобъемлющим мирным соглашением, МООНВС настоятельно призывала стороны продвинуться вперед в решении неурегулированных вопросов, таких как передислокация сил из района, указанного в Соглашении о дорожной карте по Абьею. Мой Специальный представитель также побуждал руководство обеих сторон к достижению прогресса в вопросе демаркации границы и встречался с председателем и заместителем председателя Комиссии по установлению границы.

27. В связи с развертыванием кампаний по разоружению гражданского населения в Южном Судане МООНВС рекомендовала использовать всеобъемлющий подход при руководящей роли гражданских властей и ограничить роль НОАС функциями обеспечения защиты. Мой Специальный представитель предложил помощь Организации Объединенных Наций, имеющей подобный опыт работы в других миссиях, а МООНВС заявила о готовности передать во временное пользование НОАС контейнеры для обеспечения безопасного хранения сданного оружия. МООНВС и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) работали в тесном контакте с правительством Южного Судана и его новым Бюро по общественной безопасности и контролю за оружием над разработкой всеобъемлющей политики для всего Южного Судана.

28. МООНВС продолжала оказывать поддержку в укреплении потенциала и добрые услуги в рамках общественных и государственных инициатив по урегулированию конфликтов и примирению. Отсутствие четкого законодательно закрепленного подхода к разрешению местных споров, включая проблемы племенных отношений, кражи скота и трансграничные вопросы, подрывает дове-

рие к таким институтам, как Комиссия по установлению мира в Южном Судане. Значимость этого вопроса, равно как и актуальность проблем делимитации избирательных округов, будет возрастать по мере приближения выборов.

### **Развертывание и деятельность военного компонента**

29. По состоянию на 4 октября 2008 года в районе ответственности МООНВС развернуто 99,52 процента от общей численности личного состава (9333 из 9375 человек), включая 611 военных наблюдателей, 178 штабных офицеров и 8544 солдата.

30. В течение отчетного периода военный компонент МООНВС продолжал оказывать регулярную поддержку механизмам прекращения огня. Совместная комиссия по контролю за соблюдением условий прекращения огня и территориальные объединенные военные комитеты во всех шести секторах регулярно проводили совещания. Совместные патрульные группы военных наблюдателей МООНВС и национальных наблюдателей сторон продолжали вести наблюдение за передвижением вооруженных сил, концентрируя внимание на проверке присутствия войск на территории, указанной в Абьейской «дорожной карте», и в штате Голубой Нил. Ограничения на свободу передвижения МООНВС во многих местах были отменены, а число отказов в просьбах о проведении наблюдения и контроля значительно сократилось, хотя при этом некоторые ограничения все же оставались в силе, особенно в секторе VI (Абьей). В сентябре военное командование МООНВС поддержало идею проведения серии семинаров по инициативе НОАС для повышения уровня осведомленности о всеобъемлющем мирном соглашении среди ее руководящего состава.

31. В августе Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки совместно провели анализ военного потенциала МООНВС. Рекомендации составлялись с учетом оценки угрозы безопасности миссии, в которой указываются районы возможных конфликтов вдоль линии границы, от 1 января 1956 года и южной границы с Демократической Республикой Конго. При условии утверждения бюджета в исследовании рекомендуется разместить еще одну роту в секторе I (Джуба), три в секторе IV (Кадугли) и две в секторе VI (Абьей) вместе со взводом бронетранспортеров для защиты сил. Численность войск в секторе V (Дамазин) будет сокращена с четырех батальонных рот до трех с передислокацией четвертой роты для охраны базы тыловой поддержки в Эль-Обейде. Транспортные, саперные и медицинские средства будут соответственно реструктурированы, а средства разминирования и инженерного обеспечения гибко развернуты, чтобы способствовать их оптимальному использованию. Выполнение рекомендаций анализа потребует общего увеличения численности сил МООНВС с 9375 до 9975 военнослужащих, которая остается в утвержденных пределах (10 000 военнослужащих), установленных в резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности.

### **Оценка ситуации в Абьее**

32. Группа по установлению фактов Департамента операций по поддержанию мира, возглавляемая генерал-майором (в отставке) Патриком Каммартом, посетила Судан 9–12 августа в ответ на некоторые критические замечания и вопросы, касающиеся действий МООНВС во время Абьейского кризиса в мае. В целом группа установила, что, хотя большая часть населения Абьее покинула го-



род до наступления пика вооруженных столкновений, МООНВС смогла обеспечить защиту большой группы людей на территории своего комплекса. В то же время группа сделала вывод, что возможности для улучшения работы есть, и рекомендовала Миссии пересмотреть общую схему ее развертывания с целью усиления сектора VI и других возможных очагов конфликта. Ей следует также разработать эффективную и комплексную стратегию действий в условиях конфликтов.

33. Рекомендации миссии по установлению фактов были учтены при планировании и отражены в рекомендациях исследования о военном потенциале, о котором говорится в пункте 31 выше. Между тем все объекты были укреплены с использованием имеющихся ресурсов.

### **Полиция**

34. По состоянию на 4 октября 2008 года общая численность полицейских советников в составе МООНВС составляла 599 человек из 43 стран (84 процента от утвержденной численности), включая 48 женщин, развернутых в 22 пунктах в районе ответственности миссии.

35. Полиция МООНВС продолжала обучать местных сотрудников полиции во всем районе ответственности Миссии, делая особый упор на базовую подготовку. Подготовку по судебной медицине, расследованию преступлений, гендерной проблематике, работе с компьютерами, изучению взрывных устройств и охране общественного порядка прошли 1700 сотрудников полицейской службы правительства. МООНВС начала подготовку 100 сотрудниц полиции правительства в Хартуме по гендерной проблематике, защите детей и действиям в случаях бытового насилия. После подготовки эти сотрудницы войдут в состав оперативных отделов по защите семей и будут оказывать помощь женщинам и детям, обращающимся к ним за защитой.

36. На юге МООНВС организовала подготовку 2104 сотрудников полицейской службы Южного Судана по вопросам безопасности аэропортов, охраны общественного порядка, работы с компьютерами, расследования преступлений, дорожно-патрульной службы и специальных операций. Личные данные более 6500 сотрудников были унифицированы и включены в базу данных сотрудников полиции МООНВС. МООНВС оказала также помощь в составлении годового бюджета полицейской службы Южного Судана и оптимизации работы отдела заработной платы. В целях содействия учету гендерной проблематики и повышения уровня профессионализма сотрудниц полицейской службы МООНВС при поддержке Общего гуманитарного фонда организовала курс обучения грамоте 38 сотрудниц полицейской службы Южного Судана в Джубе.

37. В ближайшие месяцы потребуется активизировать подготовку инструкторов, с тем чтобы полицейская служба Южного Судана могла взять на себя базовую подготовку к декабрю 2008 года. Для этого и для расширения масштабов подготовки в Северном и Восточном Судане могут потребоваться дополнительные сотрудники полиции МООНВС. В настоящее время распространение практики совместного использования опорных пунктов, полевой подготовки и охраны общественного порядка на большее число лагерей для внутренне перемещенных лиц задерживается из-за нехватки квалифицированных полицейских советников. Рекомендации относительно пересмотра численности полицейских кадров МООНВС будут представлены Совету в моем следующем докладе.

### **Разоружение, демобилизация и реинтеграция**

38. МООНВС продолжала работать со сторонами над составлением перспективных планов начала многолетней программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Судане. В качестве положительного момента следует отметить, что комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции севера и юга согласовали формы проведения операций в «трех районах», где они сформируют единую структуру для руководства программой разоружения, демобилизации и реинтеграции и контроля ее исполнения. Это будет важным шагом вперед, поскольку СВС и НОАС имеют большое число уже прошедших регистрацию участников программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в этих районах. Из обозначенных в моем апрельском докладе условий начала осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции не выполнено только требование о завершении разработки совместного оперативного плана разоружения и демобилизации.

39. 9 сентября Национальный координационный совет по разоружению, демобилизации и реинтеграции согласился осуществить пробную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции 700–1000 человек. Мой Специальный представитель обещал полную поддержку Организации Объединенных Наций в этом деле, которая запланирована на ноябрь. После оценки извлеченных из этого урока демобилизация будет продолжена в штате Голубой Нил и распространена в 2009 году сначала на Южный Кордофан, а затем постепенно и на всю территорию страны. Программа будет осуществляться с учетом общих приоритетов, обстановки на местах с точки зрения ее стабильности, оперативной готовности правительства и Организации Объединенных Наций и имеющегося донорского финансирования. Конференция доноров за круглым столом должна состояться в Джубе в ноябре.

40. МООНВС через Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) начала процесс реинтеграции 88 детей, ранее связанных с НОАС, которые были демобилизованы в мае 2008 года. Почти со всеми из них после этого встречались социальные работники, и все они учатся в школе. МООНВС поддержала ЮНИСЕФ и Комиссию по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Южном Судане в деле раздачи детям непродовольственных товаров. Продолжается реинтеграция ранее демобилизовавшихся детей в штатах Хартум, Гедареф и Южный Кордофан. В Восточном Судане ПРООН оказала содействие в демобилизации 1700 бывших бойцов, которые в настоящее время проходят процесс реинтеграции.

### **Возвращение и реинтеграция**

41. Несмотря на риск, который представляют непроходимые дороги вдоль основных маршрутов возвращения в сезон дождей, эпизодическое стихийное возвращение людей продолжалось в течение всего периода, особенно по реке на баржах. Организованная репатриация беженцев и внутренне перемещенных лиц полностью приостановилась ввиду того, что опасные дорожные условия, несовместимость календарного графика учебных занятий в странах убежища и начало посевной кампании создали климат, который не благоприятствовал дальнейшему возвращению. Между тем сезонные наводнения вызвали новые

перемещения населения в различных частях страны, в некоторых случаях усугубляя тяжелые условия жизни людей, уже находящихся на положении перемещенных лиц или недавно вернувшихся домой.

42. Динамика организованного возвращения внутренне перемещенных лиц в отчетный период не претерпела изменений: до настоящего времени в 2008 году возвратилось 28 151 человек, в результате чего общее число возвратившихся лиц составило 80 938 человек. К середине сентября Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) сообщило о том, что в совокупности число возвратившихся в организованном порядке и получивших помощь беженцев составило 137 620 человек, включая 60 665 человек, которые прибыли в 2008 году. С момента подписания Всеобъемлющего мирного соглашения в 2005 году общее число возвратившихся лиц, в том числе в неорганизованном порядке, составило 294 450 человек. С учетом предполагаемого возвращения внутренне перемещенных лиц общее число лиц, возвратившихся в неорганизованном порядке на конец сентября, согласно расчетам, намного превысило 2 миллиона человек. Если суммировать данные о возвращении беженцев в организованном порядке и оценочные данные о возвращении в неорганизованном порядке, то окажется, что по состоянию на середину октября 2008 года домой вернулись более 2,37 миллиона суданцев.

#### **Восстановление и развитие**

43. Прогресс в осуществлении гуманитарных программ помог заложить основу для долгосрочного восстановления и развития. Ведется реализация программ в области дорожного строительства, разминирования, иммунизации и подготовки учителей, юристов, сотрудников полиции и государственных служащих. В первой половине года помощь получили более 85 000 внутренне перемещенных лиц, а 3,4 миллиона человек — продовольственную помощь. Из 2,37 млрд. долл. США, заложенных в бюджете на финансирование годового плана гуманитарной деятельности, доноры к августу внесли 1,24 млрд. долл. США. В течение первых двух кварталов 2008 года расходы на гуманитарные цели увеличились на 81 млн. долл. США и составили 1,95 млрд. долл. США, главным образом вследствие повышения цен на продукты питания и роста смежных транспортных расходов.

44. Восстановление на ранних этапах также идет по графику. На юге Фонд восстановления Судана — Южный Судан получил 113 млн. долл. США в виде объявленных взносов на следующие три года. Под руководством правительства Фонд восстановления Судана — Южный Судан уже находится на середине пути к выделению первых ассигнований в размере 20 млн. долл. США на программы обеспечения средств к существованию с целью ускорения их выполнения в приближающийся сухой сезон. Доноры внесли 2,5 млн. долл. США из объявленных взносов в размере 24 млн. долл. США в недавно созданный Дарфурский общественный фонд мира и стабильности.

45. После создания Суданского консорциума в мае Всемирным банком и донорами была подготовлена и утверждена матрица дальнейших действий. Матрица представляет собой основу для взаимодействия с правительством национального единства и правительством Южного Судана в вопросах принятия решений Суданского консорциума и контроля их исполнения. Проведен третий ежегодный процесс планирования и составления бюджета на уровне штатов в

Южном Судане, который включал расширенный процесс консультаций с местными заинтересованными странами и был поддержан МООНВС и ПРООН. Правительство Южного Судана завершило подготовку своих проектов отраслевых бюджетных планов на 2009 год. Опираясь на бюджет 2009 года, правительство будет продолжать демонстрировать свою приверженность децентрализации, значительно увеличивая трансферты финансовых средств и активов штатам в среднем в размере 45 млн. долл. США на штат в 2009 году, что на 25 млн. долл. США больше, чем в 2008 году.

46. Взносы доноров в Многосторонний целевой фонд доноров для этапа I (2005–2007 годы) составили приблизительно 662 млн. долл. США (включая инвестиции), в том числе 247 млн. долл. США для Национального целевого фонда и 414 млн. долл. США для Целевого фонда Южного Судана. Фактические выплаты составили 232 млн. долл. США (в том числе и на управление программой), включая 93 млн. долл. США для Национального целевого фонда и 139 млн. долл. США для Целевого фонда Южного Судана. В национальном масштабе Многосторонний целевой фонд доноров продолжает финансировать деятельность мероприятий, перенесенных с этапа I, а Комитет по надзору ведет диалог с правительством национального единства для выработки стратегии этапа II. На юге стратегия в отношении Южного Судана для этапа II была утверждена и осуществляется.

47. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по поддержке перехода к восстановлению и развитию, Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на 2009–2012 годы, была подписана правительством в июле 2008 года. Разработанная совместными техническими рабочими группами Организации Объединенных Наций и правительства РПООНПР определяет программный вклад Организации Объединенных Наций в развитие Судана на основе учета национальных приоритетов на следующие четыре года. Учреждения Организации Объединенных Наций в настоящее время занимаются воплощением РПООНПР в программы, реализация которых начнется в 2009 году.

### **Права человека**

48. МООНВС продолжала наблюдать и выражать озабоченность по поводу применения смертной казни на севере и юге Судана, особенно после судебных процессов, которые не отвечают международным стандартам. По состоянию на 4 октября в Южном Судане к смерти было приговорено 70 человек. В большинстве случаев надлежащая юридическая помощь им не оказывалась. В отчетный период два человека были казнены в Вау и Джубе. С июля по август 2008 года 50 человек, которые были преданы суду за предполагаемое участие в нападениях Движения за справедливость и равенство, были также приговорены к смерти пятью судами, занимающимися делами о терроризме. После объявления приговоров МООНВС указала на недостатки в соблюдении процессуальных норм при рассмотрении этих дел в суде, а также на несоответствие международным стандартам. Как временная национальная Конституция, так и временная Конституция Южного Судана ограничивают применение смертной казни, разрешая ее только как меру наказания за крайне тяжкие преступления.

49. На национальном уровне реформа национальных служб разведки и безопасности и создание национальной комиссии по правам человека пока еще не завершены. Все это имеет всевозрастающее значение ввиду предстоящих выборов. Предметом обеспокоенности остается также проблема свободы печати на севере. Службы национальной безопасности регулярно подвергают цензуре газеты. В сентябре две суданские англоязычные газеты, редакции которых находились на юге, были лишены лицензий Национальным советом по печати за неисполнение административных предписаний.

50. В Южном Судане, судя по докладам МООНВС, повысилась взаимодействие по вопросам прав человека между организациями гражданского общества и представителями правительства, включая аппарат советника президента по гендерным вопросам и правам человека. Тем не менее учреждения, занимающиеся вопросами обеспечения законности, необходимо укрепить. Доступ к системе правосудия по-прежнему затруднен. Продолжает вызывать беспокойство проблема безнаказанности, поскольку расследования нарушений прав человека не всегда ведутся оперативно. Многие задержанные содержатся в ненадлежащих условиях в течение длительного периода времени без рассмотрения их дел компетентными судебными властями.

#### **Помощь в проведении выборов**

51. 16 августа МООНВС получила официальный письменный запрос об оказании помощи в проведении выборов от правительства Южного Судана. МООНВС подтвердила свое намерение оказывать помощь в соответствии с мандатом Миссии. Параллельный запрос от властей в Хартуме ожидается в свое время, и помощь им будет оказана. Разработаны различные сценарии кадрового обеспечения с учетом различных уровней помощи, которая может быть запрошена суданскими властями. Когда характер и масштабы необходимой помощи будут ясны, весьма вероятно, что МООНВС понадобится быстро осуществить набор дополнительного персонала, необходимого для оказания запрашиваемой помощи.

52. МООНВС в настоящее время имеет основной персонал на месте в Хартуме и региональном отделении в Джубе, а также небольшие группы сотрудников в каждом из 10 штатов Южного Судана. МООНВС продолжает увеличивать численность групп в штатах на юге и принимает меры для увеличения числа сотрудников в Хартуме и Джубе. Есть также планы набора сотрудников в состав небольших групп для Эль-Фашера, чтобы обеспечить более тесную координацию с ЮНАМИД. МООНВС и ПРООН принимают активное участие в механизмах координации как системы Организации Объединенных Наций, так и международного сообщества.

#### **Законность и правопорядок**

53. В Южном Судане МООНВС продолжала контролировать и консультировать по вопросам правовой реформы. В этот период при консультативной поддержке МООНВС были обнародованы Уголовный кодекс Южного Судана, Уголовно-процессуальный кодекс, Закон о детях и соответствующее законодательство. МООНВС в координации с ПРООН оказала помощь Комиссии по земельным ресурсам в выработке проекта земельной политики для Южного Судана, который будет со временем положен в основу закона о земле. МООНВС про-

должает оказывать поддержку службе тюрем Южного Судана в разработке закона о тюрьмах и тюремных оперативных процедурах. На национальном уровне был принят Закон о полиции.

54. Хотя поддержка Организацией Объединенных Наций пенитенциарной системы ограничивается нехваткой ресурсов, МООНВС продолжала свою оценку состояния тюрем на севере. 31 июля национальные власти запросили помощь МООНВС в организации профессиональной подготовки сотрудников пенитенциарных учреждений. На юге МООНВС оказала помощь в организации базовой подготовки 954 бывших должностных лиц НОАС, включая 284 женщин, направленных на работу в исправительные учреждения. МООНВС оказала также помощь по месту службы в подготовке сотрудников в Румбеке и Джубе и обеспечила присутствие консультантов во всех 10 южных штатах.

### **Защита детей**

55. 99 детей, связанных с Движением за справедливость и равенство, были задержаны после нападения на Омдурман в мае и помилованы президентом. 8 сентября 54 ребенка были освобождены и отправлены в Западный Дарфур, где 42 из них были воссоединены с семьями. Недостаточные меры защиты 29 из 45 детей, все еще находящихся во временном центре содержания к северу от Хартума, продолжают вызывать беспокойство. Есть опасения, что правительство может продолжить использовать этих детей в качестве свидетелей на судах взрослых бойцов Движения за справедливость и равенство, несмотря на настоятельные просьбы Организации Объединенных Наций не делать этого. Серьезную озабоченность вызывает тот факт, что находящийся в заключении 16-летний юноша был приговорен к смерти по законам шариата. Адвокаты юноши обжаловали этот смертный приговор.

56. Законодательная ассамблея Южного Судана приняла в августе Закон о детях 2008 года, который ожидает подписания президентом Южного Судана. Закон содержит положения, включения которых добивались МООНВС и другие стороны, в том числе увеличение возраста наступления уголовной ответственности с 10 до 12 лет, альтернативы тюремному заключению для несовершеннолетних правонарушителей и более строгие меры наказания за похищение и торговлю людьми.

57. В Абее после майского конфликта более 255 детей числились без вести пропавшими. К началу августа 190 из них были либо воссоединены с их семьями, либо их местонахождение было установлено. Поиски остальных детей продолжаются.

### **Защита гражданского населения**

58. Гражданское население продолжает страдать от насилия со стороны военных и полиции. Сообщения из штата Варраб с июля свидетельствуют о том, что солдаты НОАС были причастны к убийству восьми человек, изнасилованиям, нападениям и хищениям. По словам опрошенных мирных жителей, шесть женщин и одна несовершеннолетняя девушка были изнасилованы, а у трех женщин после их избиения случился выкидыш. Также вызывают беспокойство убийства мирных жителей и причинение им телесных повреждений во время их принудительного разоружения. Столкновения между племенами

по-прежнему влекли за собой гибель и перемещение гражданского населения, особенно в штате Джонглей. МООНВС вовлекает все компоненты Миссии в разработку всеобъемлющей стратегии защиты гражданского населения.

### **Общественная информация**

59. Миссия продолжала поощрять публикацию фактологических и достоверных репортажей о деятельности МООНВС в национальных и международных средствах массовой информации с помощью проведения брифингов, заявлений и интервью. Бюро общественной информации МООНВС продолжает модернизировать свой потенциал контроля за средствами массовой информации, обеспечивая более полное информационное обеспечение всех компонентов Миссии по вопросам, касающимся новостей и комментариев, относящихся к мандату. «В Судане», в периодическом издании МООНВС, недавно ставшем выходить в свет, освещается деятельность Миссии и других организаций системы Организации Объединенных Наций, связанная со Всеобъемлющим мирным соглашением. Бюро общественной информации тесно сотрудничает с группами по проведению выборов и разоружению, демобилизации и реинтеграции в вопросах подготовки и распространения агитационно-пропагандистских материалов. Закон о выборах в настоящее время имеется на английском и арабском языках на веб-сайте МООНВС. Бюро общественной информации предоставляет также регулярную информационную поддержку по гуманитарным вопросам как ведущий член Межучрежденческой рабочей группы, особенно с применением широкого спектра видео- и фотоматериалов о гуманитарной деятельности, большинство из которых используются международными службами массовой информации.

60. Радиостанция МООНВС («Мирайя-FM») по-прежнему сталкивается с оперативными ограничениями на севере и в «трех районах». В Южном Судане она передает информацию с использованием 13 радиорелейных станций в диапазоне FM. «Мирайя-FM» ведет вещание на всей территории страны на коротких волнах. Положения Всеобъемлющего мирного договора о содействии реформе средств массовой информации, которые должны быть выполнены до проведения выборов, все еще остаются без внимания сторон.

### **Разминирование**

61. До настоящего времени группы МООНВС по разминированию очистили 2107 из 3956 выявленных опасных участков и открыли для движения дороги протяженностью 27 155 км. С наступлением сезона дождей, создающего трудности для операций по разминированию, внимание концентрировалось на наборе и подготовке саперов и установлении очередности разминирования путей сообщения и районов в сухой сезон в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, правительствами штатов и неправительственными организациями. Завершена подготовка и аккредитация в стране новых прибывших туда саперных рот. Продолжалась работа над созданием национальных кадров специалистов и условий передачи им ответственности за нормативное регулирование процесса разминирования, в том числе в рамках третьего семинара по переподготовке, который состоялся в Хартуме в августе.

### **Поведение и дисциплина**

62. МООНВС продолжала уделять особое внимание предотвращению случаев недостойного поведения и сексуальной эксплуатации и насилия в рамках учебных программ, пропагандистских кампаний и консультаций по вопросам выработки политики для руководителей по факторам потенциального риска. Была разработана обязательная программа профилактики притеснений, сексуальных домогательств и злоупотребления властью на рабочем месте. Более 250 человек приняли участие в публичных информационных кампаниях в Джубе и Ахфадском университете для женщин в Омдурмане. Повышение уровня осведомленности о политике абсолютной нетерпимости в Организации Объединенных Наций к сексуальной эксплуатации и насилию и совместная информационно-пропагандистская работа с национальными властями, учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями помогли свести к минимуму случаи серьезного нарушения дисциплины. В отчетный период зафиксирован 21 новый случай недостойного поведения.

### **Гендерные аспекты**

63. МООНВС продолжала оказывать всестороннюю поддержку в осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности путем организации обучения по гендерной проблематике и повышению потенциала персонала правительства национального единства, правительства Южного Судана, учреждений Организации Объединенных Наций и других государственных и негосударственных действующих лиц. На юге и в «трех районах» МООНВС провела мероприятия по распространению информации о гендерной проблематике применительно к вопросам управления, выборов, разоружения, демобилизации и реинтеграции и помощи жертвам насилия на почве пола для представителей правительства. Они включали меры по содействию учету гендерной проблематики в планируемом новом законодательстве и в рамках реорганизации сектора безопасности. На внутриорганизационном уровне МООНВС создала Целевую группу по гендерной проблематике и провела подготовку по учету гендерной проблематики для координаторов МООНВС по гендерным вопросам из различных региональных представительств.

### **ВИЧ/СПИД**

64. МООНВС продолжала осуществлять свою программу информирования о ВИЧ/СПИДе, в рамках которой была обеспечена подготовка инструкторов по ВИЧ/СПИДу из числа собственных сотрудников, 50 из которых было поручено обеспечить учет ВИЧ/СПИДа в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции в Судане. В рамках мероприятий по профилактике ВИЧ/СПИДа учебную подготовку прошли миротворцы (1484 человека), сотрудники местной полиции (107 человек), сотрудники исправительных учреждений (344 человека), студенты (865 человек), работники неправительственных организаций (106 человек) и простые граждане (541 человек), или всего 3447 человек, которые ознакомились с информацией по ВИЧ/СПИДу. Для предотвращения распространения этого заболевания в рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции было роздано 750 000 презервативов и еще 28 800 — в тюрьмах. В отчетный период основное внимание уделялось



учету проблемы ВИЧ/СПИДа в деятельности Миссии и ее инкорпорации в программы информационно-разъяснительной работы.

### **Безопасность персонала**

65. Демонстрации против Международного уголовного суда продолжались по всей стране. Чтобы снизить вероятность случаев, ставящих под угрозу безопасность, были введены в действие международные и национальные системы уполномоченных по вопросам безопасности МООНВС, проведены тренировки по передислокации и организована ежедневная радиоперекличка. Эвакуация зданий и тренировки по пожарной безопасности были проведены в июле, в штаб-квартире МООНВС были усилены меры безопасности. Между Миссией и правительством проводились встречи для обмена информацией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций. В состоянии готовности были приведены специализированные патрульные группы из числа сотрудников и группы реагирования. Была произведена оценка состояния дорог и их классификация в целях выявления потенциальных угроз и обновления стандартных оперативных процедур выполнения поставленных задач и использования автотранспортных средств Организации Объединенных Наций. Безопасность сотрудников и инфраструктура Организации Объединенных Наций по-прежнему являются предметом особого внимания в контексте возможных будущих действий Международного уголовного суда в Судане.

66. Из-за сезона дождей наблюдалось незначительное уменьшение случаев посягательства на безопасность в Южном Судане. Сообщалось о нескольких случаях вооруженных ограблений и карманного воровства. К нарушениям соглашения о статусе сил, направленным против Организации Объединенных Наций, относился инцидент в Ямбио 2 сентября, когда было изъято оружие у роты связи, а национальный сотрудник арестован и содержался под арестом в течение нескольких дней. В секторе IV (Кадугли) работа по укреплению мер безопасности в лагере МООНВС продолжается. В отчетный период ситуация в штате Голубой Нил оставалась относительно спокойной. В секторе V (Дамазин) и Кассале, Восточный Судан, неразорвавшиеся боеприпасы и мины были источником опасности для сотрудников Организации Объединенных Наций.

67. МООНВС обновила свой план безопасности и оценки риска для безопасности и рекомендовала меры для решения потенциальных проблем в таких областях, как проведение выборов, вопросы, связанные с демаркацией границы, и сохраняющаяся напряженность в связи с предъявлением обвинения Международным уголовным судом.

### **Координация с другими миротворческими миссиями**

68. По поручению Совета Безопасности в его резолюции 1812 (2008) МООНВС ввела в действие механизмы сотрудничества с ЮНАМИД, о которых говорилось в моем последнем докладе. Руководство ЮНАМИД участвовало в совещании руководящего состава МООНВС, и контакты поддерживались как на уровне руководства, так и на рабочем уровне. Продолжается также регулярный обмен информацией между МООНВС и военным компонентом МООНДР, особенно в свете активизации деятельности ЛРА в сентябре.

### **Финансовые аспекты**

69. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/267 от 20 июня 2008 года ассигновала сумму в размере 820,7 млн. долл. США на содержание МООНВС в течение периода с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года. Если Совет Безопасности примет решение о продлении срока действия мандата МООНВС на период после 30 апреля 2009 года, расходы на содержание Миссии до 30 июня 2009 года будут ограничиваться суммой ассигнований, утвержденной Генеральной Ассамблеей.

70. По состоянию на 31 июля 2008 года сумма невыплаченных начисленных взносов на специальный счет для МООНВС составляла 636,6 млн. долл. США. Общая сумма причитающихся начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составляла 3568,7 млн. долл. США.

71. Возращение расходов правительств за предоставление воинских контингентов и принадлежащее контингентам имущество было произведено за период по 31 августа и 30 июня 2008 года, соответственно.

## **VII. Замечания**

72. Взаимное недоверие между НПК и НОДС по-прежнему является основным препятствием для выполнения Всеобъемлющего мирного соглашения. Это недоверие в свою очередь сказывается на выполнении всех основных задач, оговоренных во Всеобъемлющем мирном соглашении. Ответственность за повышение взаимного доверия лежит на руководстве обеих сторон. Я настоятельно призываю лидеров приложить усилия для улучшения их отношений в духе Всеобъемлющего мирного соглашения.

73. Вместе с тем есть и позитивные события. Соглашение о «дорожной карте» по Абьею было значительным достижением двух партнеров по Всеобъемлющему мирному соглашению. Стороны успешно завершили отвод большей части своих сил от временных границ. Было достигнуто соглашение по кандидатурам председателя и заместителя председателя временной администрации и были назначены остальные члены Абьейского исполнительного и территориального советов. Продолжается развертывание Абьейских совместных сводных подразделений и совместных сводных полицейских подразделений. Процесс арбитража по окончательному урегулированию этого вопроса продолжается в Постоянной палате третейского суда в Гааге. Сейчас важно, чтобы стороны отвели свои остальные силы от временных границ без какого-либо отлагательства. Следует также завершить процесс создания временной администрации как приоритетной меры. Существует также необходимость в унификации учебной подготовки и оснащения совместных сводных подразделений, с тем чтобы обеспечить реальную интеграцию и оперативную совместимость. Суданские вооруженные силы должны выдать все необходимое имущество совместным сводным подразделениям в Абьею. Хотя решение об окончательном урегулировании входит в компетенцию Постоянной палаты третейского суда, мирное выполнение этого решения на этот раз будет персональной ответственностью двух партнеров. Кроме того, я настоятельно призываю обе стороны обеспечить скорейшую подготовку Совместной комиссией по контролю за соблюдением условий прекращения огня Абьейского доклада и принять меры в отношении виновных в насилии и грабежах согласно выводам доклада.

74. Демаркация границы является принципиально важным контрольным параметром, влияющим почти на все другие параметры Всеобъемлющего мирного соглашения. Технический доклад Комиссии по установлению границы, как ожидается, будет представлен в президиум к середине октября. Доклад, вероятнее всего, вызовет политические разногласия, которые придется урегулировать до физической демаркации границы на местности. Я настоятельно призываю президиум достигнуть согласия в отношении этого доклада как можно скорее, с тем чтобы начать в установленные сроки демаркационный процесс. При проведении демаркации следует использовать подход, направленный на работу с населением, с тем чтобы разъяснить местным скотоводческим общинам, что границы не будут препятствовать их традиционной миграции.

75. Я настоятельно призываю стороны немедленно снять все остающиеся ограничения на передвижение МООНВС, с тем чтобы Миссия могла выполнять свой мандат всесторонним образом и помогать сторонам в максимально возможной степени поддерживать мир. Я хотел бы также настоятельно призвать к тесной координации между Политической комиссией по прекращению огня и Объединенным советом обороны в целях обеспечения, чтобы решения, принимаемые Политической комиссией по прекращению огня, безотлагательно выполнялись. Важное значение имеет участие МООНВС в заседаниях Объединенного совета обороны, на которых обсуждаются вопросы поддержки и учебной подготовки совместных сводных подразделений, с тем чтобы оказывать содействие в соответствии с положениями резолюции 1812 (2008) Совета Безопасности.

76. Перепись населения завершена, и в настоящее время обрабатываются ее результаты. Я надеюсь, что этот процесс будет успешно завершен, а его результаты приняты двумя сторонами, с тем чтобы обеспечить полное и своевременное выполнение Всеобъемлющего мирного соглашения.

77. Стороны приняли закон о выборах и ведут переговоры о назначении членов Национальной избирательной комиссии. Организация Объединенных Наций уже получила запрос об оказании помощи в проведении выборов от правительства Южного Судана, и из штаб-квартиры в Судан будет направлена миссия для оценки потребностей. Как только Национальная избирательная комиссия будет создана, помощь Организации Объединенных Наций и международная помощь в проведении выборов будут также координироваться на национальном уровне. Важно будет также для правительства выделить бюджетные ассигнования на финансирование работы Комиссии, с тем чтобы она могла выполнять свои многочисленные обязанности с момента своего создания.

78. Успешное завершение программы разоружения, демобилизации и реинтеграции имеет крайне важное значение для мира в Судане и внесет существенный вклад в укрепление доверия между сторонами, что позволит планомерно сокращать военный потенциал и увеличивать социальные расходы. Однако одни только разоружение и демобилизация не приведут к прочному миру. Разоруженные и демобилизованные комбатанты должны быть реинтегрированы в общество как граждане и иметь равные и справедливые возможности найти работу. В этом отношении я настоятельно призываю донорское сообщество объявить о щедрых взносах на ноябрьской конференции за круглым столом. Крайне важной задачей является оказание сторонам помощи в мирном выполнении и в срок Всеобъемлющего мирного соглашения.

79. В 2011 году народ Южного Судана и Абьея осуществит свое законное право на самоопределение в ходе голосования и сделает выбор в пользу единства или отделения. Независимо от того, будет ли выбор сделан в пользу единства или отделения, ни одна из сторон не может игнорировать их взаимозависимость и общность интересов. Я призываю стороны начать обсуждение долгосрочного соглашения о разделе материальных благ в период после 2011 года в интересах мира и народа Судана.

80. Я хотел бы предложить Совету Безопасности рассмотреть вопрос о проведении обстоятельного обсуждения положений, касающихся защиты гражданского населения, подвергающегося неминуемой опасности, согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций с учетом ожиданий общественности, связанных с такими положениями мандата. Необходимо разработать четкие руководящие принципы, которые можно будет воплотить в реалистичные правила применения военной силы для миротворцев, имеющих необходимое оснащение.

81. Как отмечается выше, на события в Судане в значительной степени будет влиять соответствующая деятельность Международного уголовного суда, и его решения могут серьезно сказаться на работе Организации Объединенных Наций в Судане, в том числе на гуманитарной деятельности и текущем мирном процессе в Судане. Поэтому я настоятельно призываю правительство Судана к сотрудничеству с Международным уголовным судом и инициированию эффективного судебного и политического процесса на национальном уровне. Крайне важно, чтобы правительство национального единства в полной мере выполнило свои обязательства и обещания в отношении мирного осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, всестороннего улучшения ситуации в Дарфуре и его сотрудничества с МООНВС и ЮНАМИД.

82. В заключение хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю, всем сотрудникам Организации Объединенных Наций, работающим в Судане, и государствам-членам, включая страны, предоставляющие войска, и донорам за их решительные усилия, предпринимаемые для содействия осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения.

## Приложение

### Численность военного и полицейского компонентов по состоянию на 7 октября 2008 года

Страна	Военный компонент								Гражданская полиция	
	Наблюдатели		Штабные офицеры		Войска		Общее число военно-служащих			
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Аргентина									3	
Австралия	5	1	8	1			13	2	8	2
Бангладеш	23		27		1 529	4	1 579	4	33	1
Бельгия	3						3			
Бенин	6						6			
Боливия	20						20			
Босния и Герцеговина									4	2
Ботсвана	5						5			
Бразилия	24						24		3	
Буркина-Фасо	6						6			
Камбоджа	7		1		135		143			
Канада	22	2	6	2			28	4	6	
Китай	14		9		425	10	448	10	18	
Хорватия			5				5			
Дания	4	1	3				7	1	2	
Эквадор	20						20			
Египет	23		18		781	15	822	15	14	
Сальвадор	5						5		6	1
Эфиопия									15	
Фиджи	7						7		8	
Финляндия			1				1		1	
Франция										
Габон	5						5			
Гамбия									17	1
Германия	33		5				38		5	
Гана									15	2
Греция	3						3			
Гватемала	7		1				8			
Гвинея	9						9			
Индия	19		25	1	2 576	5	2 620	6	71	7
Индонезия	12						12		7	
Италия										
Ямайка										
Иордания	14		6				20		26	2

Страна	Военный компонент									
	Наблюдатели		Штабные офицеры		Войска		Общее число военно-служащих		Гражданская полиция	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Кения	4	1		1	776	44	780	46	16	3
Кыргызстан	8	18					6			1
Малави	6									
Малайзия	8		2				10		4	
Мали	4						4		1	
Монголия	2						2			
Мозамбик	1						1			
Намибия	8	1					8	1	1	
Непал	10		7				17		51	1
Нидерланды	14		2				16		13	1
Новая Зеландия	2		1				3			
Нигер										
Нигерия	12						12		26	5
Норвегия	17		5	1			22	1	6	
Пакистан	15		20		1 535	7	1 570	7	11	1
Парагвай	8						8			
Перу	18						18			
Филиппины	13						13		6	4
Польша	2						2			
Республика Корея	7		1				8	1		
Республика Молдова	1						1			
Румыния	14						14			
Российская Федерация	12		3		120		135		14	
Руанда	14		2		251	3	267	3	8	
Самоа									8	
Сенегал										
Южная Африка										
Шри-Ланка	7						7		19	
Швеция	2		2				4		7	3
Объединенная Республика Танзания	15	2					15	2		
Таиланд	10	2					10	2		
Турция			3				3		32	1
Уганда	9	1					9	1	4	3
Украина	13						13		7	
Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии			3				3			

Страна	Военный компонент								Гражданская полиция	
	Наблюдатели		Штабные офицеры		Войска		Общее число военно-служащих			
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Соединенные Штаты Америки										11
Уругвай	1						1			1
Йемен	22		1				23			8
Замбия	17		6		329	15	352	15	7	2
Зимбабве	7	3					7	3	24	3
<b>Итого — с разбивкой на женщин и мужчин</b>	<b>599</b>	<b>15</b>	<b>173</b>	<b>6</b>	<b>8 457</b>	<b>103</b>	<b>9 229</b>	<b>124</b>	<b>547</b>	<b>46</b>
<b>Всего</b>	<b>614</b>		<b>179</b>		<b>8 560</b>		<b>9 353</b>		<b>593</b>	